



Publié sur *La Vie des Classiques* (<https://96.ip-213-32-20.eu>)

[Accueil](#) > Édito - Le beau risque de vivre



ÉDITO - LE BEAU RISQUE DE VIVRE

08 Septembre 2020

Amis des Classiques risquons !

Risquons-nous, tout d'abord à (re)lire en entier le *Phédon*, chef-d'œuvre absolu apte à retourner d'un coup, d'une seule phrase, le cœur, l'âme et la pensée de n'importe quel lecteur quel que soit son âge ou son époque. A l'extrême fin du dialogue et donc à l'extrême fin de la vie de Socrate, celui-ci, enfermé en prison et contraint à se donner la mort en buvant la cigüe, rappelle à propos des mythes que « nous devons tout faire en vue de participer, dans cette vie, à la vertu et à la pensée : le prix de nos efforts est beau, et grande notre espérance. Il ne convient pas, sans doute, à un homme sensé de soutenir que ces choses sont précisément comme je l'ai dit. Mais qu'il en soit ainsi, ou à peu près ainsi, de nos âmes et de leurs demeures, puisqu'il est évident que l'âme est immortelle, c'est un risque, à mon avis qu'il convient d'affronter, et qui vaut la peine, quand on croit à l'immortalité. Ce risque, en effet, mérite d'être couru. » (*Phédon* 114 cd)¹.

Ce « beau risque », καλός γὰρ ὁ κίνδυνος, nous amène également sur le chemin de la simple subtilité de la langue grecque. Κίνδυνος en effet est associé à l'univers du jeu, qu'il ait pour étymologie « pousser le pion » comme le propose Chantaine dans son [Dictionnaire étymologique de la langue grecque](#) ou « faire le coup du chien » aux dés. Il se traduit également par « danger », soulignant le fait que les conséquences du risque sont souvent funestes. Il traduit enfin le léger décalage qu'il existe entre l'humain et la certitude, le risque qu'il y a à agir et à penser, la déception et l'espoir que nous trouverons peut-être au bout de chaque décision comme au terme de toute une vie.

L'existence est une traversée périlleuse, suggère Socrate, qu'il nous faut faire sur une frêle embarcation. Sur ce radeau qu'est la philosophie — raison et foi, logos et mythe — nous arriverons à bon port : καλός γὰρ ὁ κίνδυνος.

Amis des Classiques risquons, risquons de vivre et de penser, masqués mais sans fard.



παν ποιεῖν ὥστε ἀρετῆς καὶ φρονήσεως ἐν τῷ βίῳ μετασχεῖν · καλὸν γὰρ τὸ ἀθλὸν καὶ ἡ ἐλπίς μεγάλη. Το μὲν οὖν ταῦτα δισχυρίσασθαι οὕτως ἔχειν ὡς ἐγὼ διελήλυθα, οὐ πρέπει νοῦν ἔχοντι ἀνδρὶ " ὅτι μέντοι ἡ ταυτ' ἐστίν ἡ τοιαῦτ' ἅττα περὶ τὰς ψυχὰς ἡμῶν καὶ τὰς οἰκήσεις, ἐπεὶ περ ἀθάνατόν γε ἡ ψυχὴ φαίνεται οὐσα, τοῦτο καὶ πρέπει μοι δοκεῖ καὶ ἄξιον κινδυνεύσαι οἰομένῳ οὕτως ἔχειν ' καλὸς γὰρ ὁ κίνδυνος.

Tags :

[édito](#)